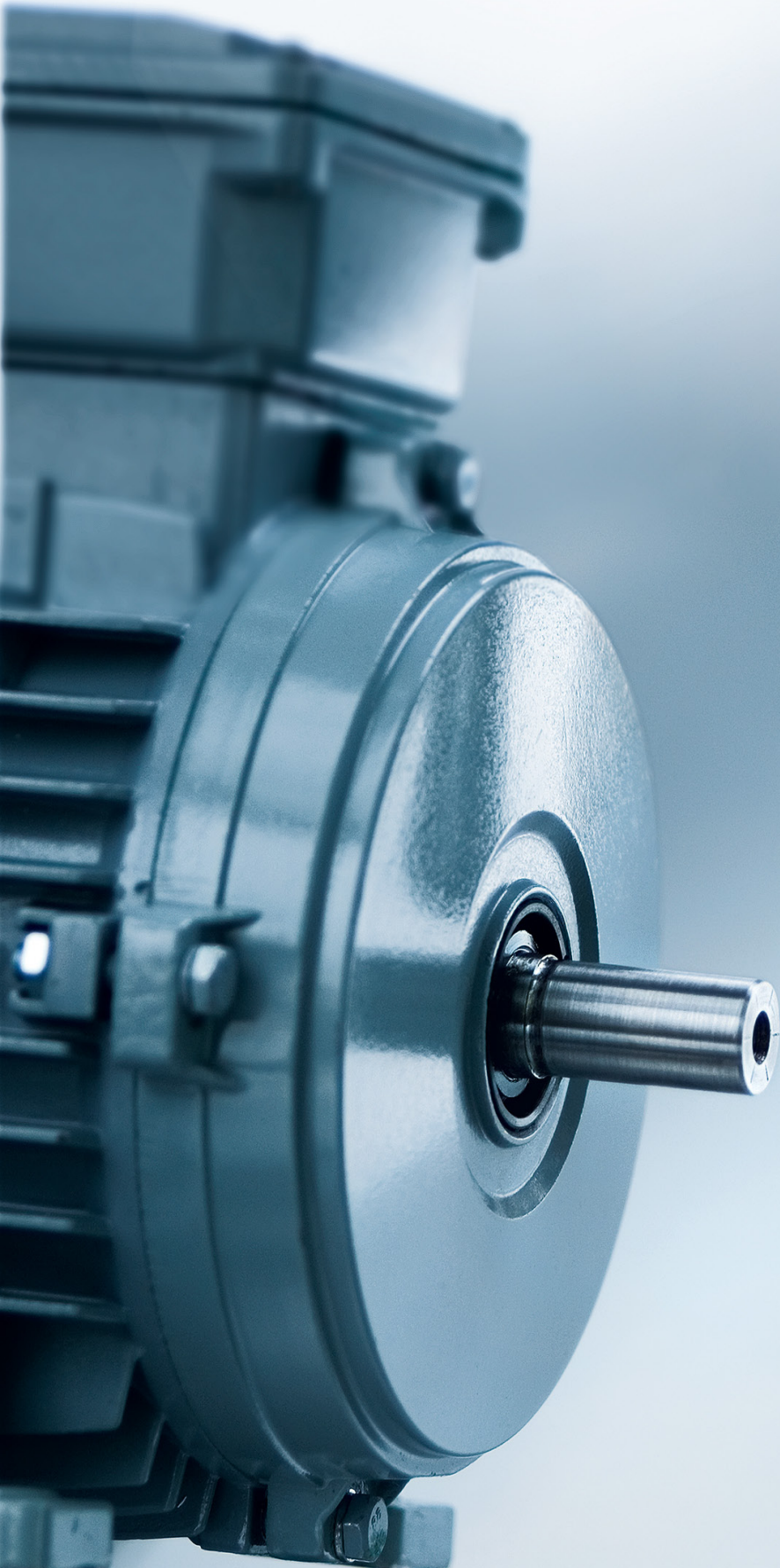




**PEWATRON**  
SENSORS · POWER SUPPLIES

Antriebe und Steuerungen

Entraînements et commandes



a member of the Angst+Pfister Group

**Inhalt**

Einleitung

Linearantriebe

    Elektrohubzylinder ELERO

Drehantriebe

    DC Schneckengetriebemotoren

    DC Planetengetriebemotoren

    DC Bürstenlose Gleichstrommotoren

    Schrittmotoren PK

Motorsteuerungen

    DC Motorensteuerungen

    Schaltnetzteile Mean Well

**Contenu**

Introduction

Actuateur linéaire

    Vérin électrique ELERO

Entraînements rotatifs

    Moto-réducteurs à vis sans fin DC

    Moto-réducteurs planétaires DC

    Moteurs brushless à courant continu DC

    Moteurs pas à pas PK

Commandes moteur

    Commandes moteur DC

    Blocs d'alimentation Mean Well

## Linearantriebe

### Einleitung

Elektrische Linearantriebe haben sich in vielen Anwendungen als gute Lösung durchgesetzt. Sie bestehen aus einer Trapezgewinde- oder Kugelumlaufspindelinheit, einem Getriebe und einem DC-Motor. Linearantriebe sind elektromechanische Antriebe für den äusserst vielseitigen Einsatz in allen Bereichen der Technik. Anwendungsbeispiele sind: Verstellantriebe, Schieber, Ventile, Bürsten, Klappen, Weichen, Fenster, Sonnenlamellen, Türen, Tore, Antennen, Betten, Tische, Patientenhilfen, Werkbänke, Podeste, verstellbare Arbeits- und Bedienflächen an Maschinen und Anlagen, Montagetische, usw.

### ELERO

Die ELERO Linearantriebe sind modular aufgebaut und zeichnen sich aus durch ihre kompakte Bauform, Robustheit, integrierte und justierbare Endlagenabschaltung, verdrehgesicherte Kolbenstangen (ausser Typen HERKULES), Selbsthemmung (mit wenigen Ausnahmen) sowie Optionen wie z.B. Bremse, Potentiometer, Drehimpulsgeber oder verschiedene Befestigungsarten und Spannungen.

## Drehantriebe

### Gleichstromantriebe DC

Die permanentmagnetisch erregten Gleichstrommotoren zeichnen sich durch einen hohen Leistungsfaktor und ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis aus. Neben dem Standard Program bietet A+P kundenspezifische Lösungen an. Durch jahrelange Erfahrung in den spezifischen Anwendungsbereichen entstehen intelligente Lösungen, die in Leistung, Integrationsfähigkeit, Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit überzeugen.

### Schrittmotoren

Schrittmotoren ermöglichen einen sehr einfachen und präzisen Positionierbetrieb. Wir bieten 2-Phasen- und 5-Phasenschrittmotoren mit entsprechender Regelelektronik an. Das Angebot reicht von einfachen 2-Phasenschrittmotoren bis zu Motor-Treiberkombinationen ohne Schrittverlust. Ausserdem können unsere Schrittmotoren mit verschiedenen Getriebekombinationen ausgerüstet werden. Die Schutzart reicht bis IP 65.

## Actuateurs linéaires

### Introduction

Les actuateurs linéaires électriques se sont imposés dans de nombreux domaines d'application. Ils sont constitués d'une vis à filetage trapézoïdal ou d'une vis à billes, d'un réducteur et d'un moteur DC. Les actuateurs linéaires sont des entraînements électromécaniques convenant pour une très large gamme d'applications, dans tous les domaines techniques. Exemples des applications inclus : Motorisation de butées réglables, tiroirs, vannes, brosses, volets, aiguillages, fenêtres, lamelles solaires, portes, portails, antennes, lits, tables, appareils hospitaliers, établis, plates-formes, pupitres de commande réglables pour machines et installations, bancs de montage, etc.

### ELERO

Ces entraînements sont construits selon le principe modulaire et se distinguent par leur forme de construction compacte, leur insensibilité aux chocs, leurs interrupteurs de fin de course intégrés et réglables, des tiges assurées en rotation (excepté pour les types HERKULES), leur blocage automatique (à de rares exceptions près) et leurs options telles que frein, potentiomètre, codeurs ou divers systèmes de fixation ou leur disponibilité en diverses tensions.

## Entraînements rotatifs électriques

### Entraînements à courant continu DC

Les moteurs à courant continu, à excitation permanente, se distinguent par leur rendement élevé et par leur rapport qualité-prix exceptionnel. A+P propose une gamme de moteurs standard et des solutions sur mesure. Grâce à de nombreuses années d'expérience, nous sommes à même de proposer des solutions spécifiques intelligentes et convaincantes par leur performance, leur flexibilité d'intégration, leur économie et leur fiabilité.

### Moteurs pas à pas

Les moteurs pas à pas permettent un positionnement très simple et précis. Nos servomoteurs présentent un couple nominal de 0,19 à 200 Nm et se caractérisent par une dynamique élevée ainsi qu'un très faible encombrement. Dimension des flasques : de 55 à 190 mm. Nous disposons également de servomoteurs miniatures. Nos servomoteurs répondent au type de protection IP 65. Des servorégulateurs, des réducteurs ainsi que des câbles de puissance et de commande viennent compléter le large éventail de produits.

## Antriebsteuerungen

Egal ob bei Drehmoment-, Drehzahl-, oder Positionsregelung – Angst+Pfister verfügt über ein breites Sortiment an Antriebsregler. Wir bieten Motorsteuerungen für bürstenbehaftete und bürstenlose DC-Motoren im Leistungsbereich von 25W bis 700W an. Unser Angebot umfasst Regler für sanften An- und Auslauf sowie Drehrichtungsumkehr wahlweise mit Funktionen wie z.B. Stromüberwachung oder dynamischer Bremsung. Ausserdem bieten wir ergänzend eine Vielfalt an Schaltnetzgeräten.

## Commandes d'entraînements

Qu'il s'agisse de réglage de couple, réglage de vitesse ou de positionnement, Angst+Pfister dispose d'un large assortiment d'entraînements électriques. Vous trouverez chez nous des commandes DC pour moteurs DC avec ou sans balais. Puissance : 25 à 700 W. Notre éventail de produits comporte aussi bien de simples commandes avec régulation en vitesse via potentiomètre et des régulateurs à 1 à 4 quadrants pour diverses applications.

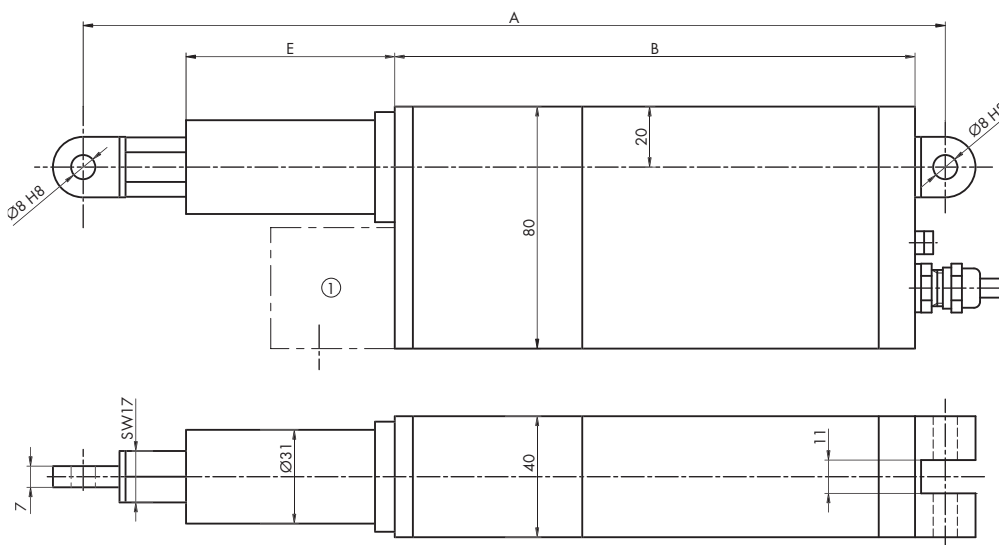
**Sortimentsübersicht**  
**Linearantrieb ELERO® JUNIOR 1, 24 V DC**

**Aperçu de l'assortiment**  
**Actuateur linéaire ELERO® JUNIOR 1, 24 V DC**

Variante	S3-40% ①		S3-60% ①		S1		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	50	55,0	-	-	-	-	200
B	70	30,0	-	-	-	-	100
C	300	15,0	250	17,0	150	20,0	200
D	450	8,0	400	9,0	250	10,0	100
E	500	10,0	400	13,0	300	15,0	200
F	800	5,0	700	6,0	400	7,5	100
G	1100	4,0	1000	4,5	700	5,5	200
H	1600	2,0	1400	2,5	1000	2,7	100
I	1400	3,0	1200	3,5	900	4,0	200
J	1700	1,5	1400	1,7	1200	2,0	100
K	2000	2,0	2000	2,0	1500	2,6	200
L	-	-	-	-	2000	1,3	100

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



① Platz für Optionen

① Place libre pour des options

**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	A mm	B mm	E Hub/Course [mm]		
			100 mm	150 mm	200 mm
A	① + 135	175	22	69	117
B	① + 135	175	22		
C	① + 135	175	22	69	117
D	① + 135	175	22		
E	① + 135	175	22	69	117
F	① + 135	175	22		
G	① + 135	190	22	69	117
H	① + 135	190	22		
I	① + 135	190	22	69	117
J	① + 135	190	22		
K	① + 135	190	22	69	117
L	① + 135	190	22		

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ JUNIOR 1/S, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type JUNIOR 1/S, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0050	1/	A	100	150	150	150	2.5	50

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Aluminium/Kunststoffgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern und einstellbar.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz/grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Doppelgelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant continu, multiusages, carter en aluminium/plastique, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

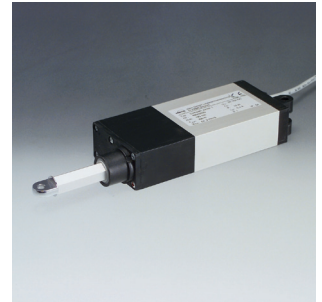
Couleur standard: Noir/gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à double rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



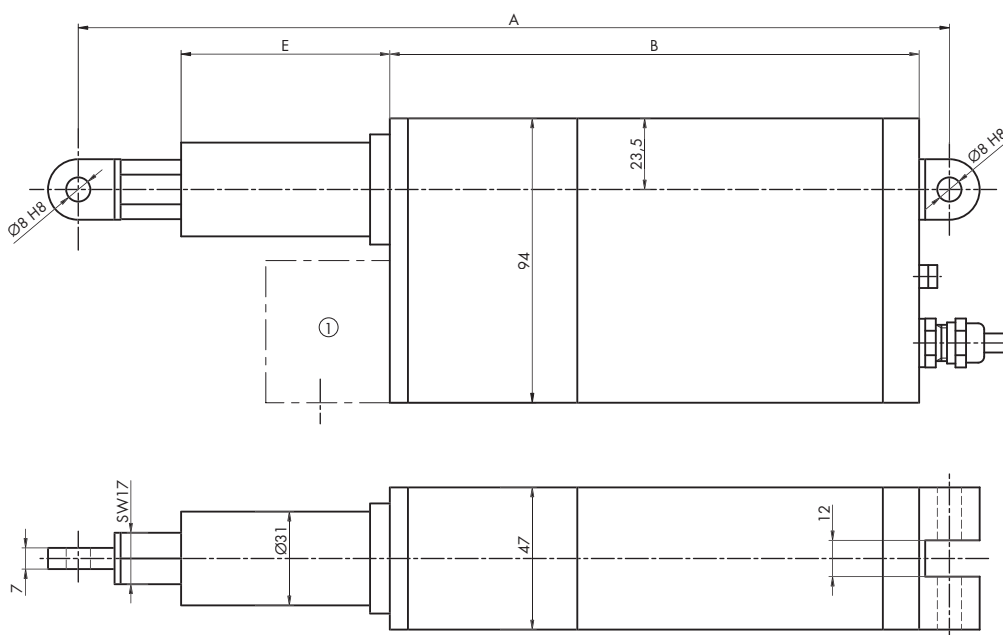
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® JUNIOR 1/S, 24 V DC**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® JUNIOR 1/S, 24 V DC**

Variante Variante	S3-15% ①		S3-40% ①		S3-60% ①		S1		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	150	50,0	-	-	-	-	-	-	200
B	280	22,0	-	-	-	-	-	-	100
C	1000	11,0	850	12,0	700	13,0	450	14,5	200
D	1250	5,5	1050	6,2	900	6,5	600	7,5	100
E	1350	7,5	1100	9,0	950	9,5	700	10,0	200
F	1800	3,5	1500	4,5	1300	4,7	800	5,3	100
G	3500	2,5	3200	3,0	2800	3,2	2000	3,5	200
H	4000	1,5	3700	1,5	3500	1,6	2500	1,8	100
I	4000	2,1	4000	2,1	4000	2,1	2900	2,5	150
J	-	-	-	-	-	-	4000	1,2	100
K	-	-	-	-	-	-	4000	1,6	150
L	-	-	-	-	-	-	4000	0,9	100

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



① Platz für Optionen  
① Place libre pour des options

**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	A	B	E		
			Hub/Course [mm]		
	mm	mm	mm	mm	mm
A	① + 135	175	22	69	117
B	① + 135	175	22		
C	① + 135	175	22	69	117
D	① + 135	175	22		
E	① + 135	175	22	69	117
F	① + 135	175	22		
G	① + 135	190	22	69	117
H	① + 135	190	22		
I	① + 135	190	22	69	117
J	① + 135	190	22		
K	① + 135	190	22	69	117
L	① + 135	190	22		

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ JUNIOR 2, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type JUNIOR 2, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0100	2	A	150	400	400	400	6	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Aluminium/Kunststoffgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern und einstellbar.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz/grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1,5 m  
Befestigung Gehäuse: Doppelgelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant continu, multiusages, carter en aluminium/plastique, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

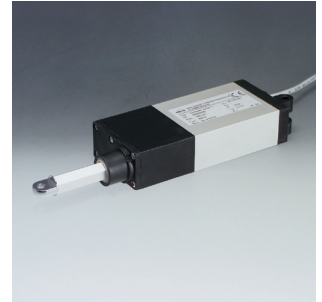
Couleur standard: Noir/gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à double rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C





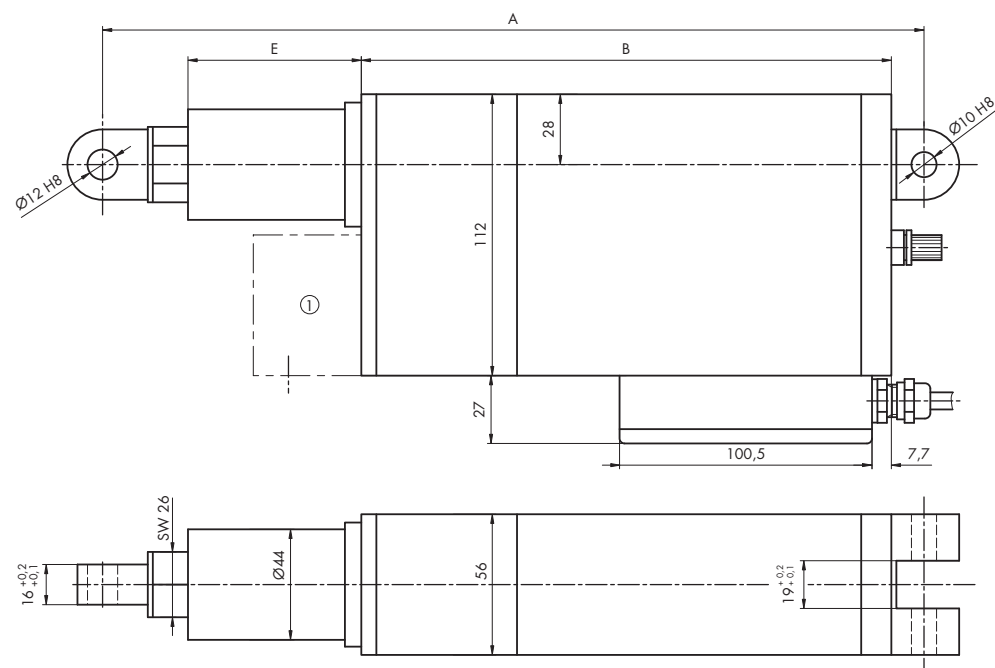
**Sortimentsübersicht**  
**Linearantrieb ELERO® JUNIOR 2, 24 V DC**

**Aperçu de l'assortiment**  
**Actuateur linéaire ELERO® JUNIOR 2, 24 V DC**

Variante Variante	S3-15% ①		S3-40% ①		S3-60% ①		S1		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	400	70,0	-	-	-	-	-	-	350
B	400	38,0	-	-	-	-	-	-	200
C	1000	19,0	700	21,0	450	24,0	200	26,0	350
D	1400	12,0	800	13,0	500	13,5	250	14,0	200
E	1800	14,0	1300	15,0	1000	16,0	600	17,0	350
F	2600	6,5	1700	7,5	1500	8,0	800	8,5	200
G	3000	5,0	2000	6,0	1800	6,2	1000	7,0	350
H	5000	3,0	4500	3,3	3800	3,5	2500	3,8	200
I	5300	3,0	4000	3,6	3500	3,7	2200	4,3	350
J	9000	1,8	8000	2,0	7000	2,1	4500	2,2	200
K	7500	2,0	6200	2,2	5700	2,3	3800	2,7	350
L	10000	1,2	8000	1,4	7000	1,4	5000	1,5	200

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



① Platz für Optionen  
① Place libre pour des options

Masstabelle / Tableau de dimension

Typ Type	A mm	B mm	E Hub/Course [mm]				
			150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm
A	① + 155	211	40	90	140	190	240
B	① + 155	211	40	90			
C	① + 155	211	40	90	140	190	240
D	① + 155	211	40	90			
E	① + 155	211	40	90	140	190	240
F	① + 155	211	40	90			
G	① + 155	226	40	90	140	190	240
H	① + 155	226	40	90			
I	① + 155	226	40	90	140	190	240
J	① + 155	226	40	90			
K	① + 155	226	40	90	140	190	240
L	① + 155	226	40	90			

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ JUNIOR 2, 230 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type JUNIOR 2, 230 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.0150	2	A	150	50	50	50	0.9	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Aluminium/Kunststoffgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern und einstellbar.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S2 (bezogen auf 5 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 230 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz/grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Doppelgelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant alternatif, multiusages, carter en aluminium/plastique, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S2 (par rapport à un cycle de 5 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 230 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

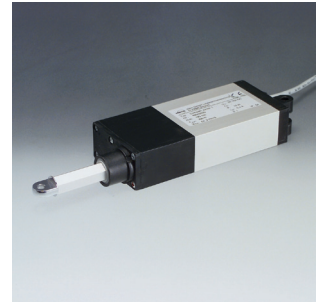
Couleur standard: Noir/gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à double rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



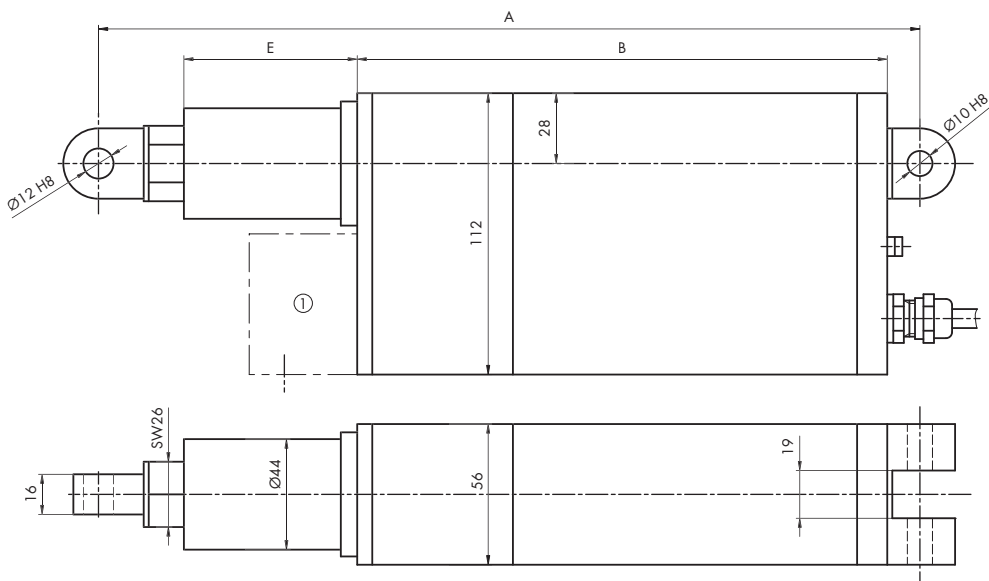
**Sortimentsübersicht**  
**Linearantrieb ELERO® JUNIOR 2, 230 V DC**

**Aperçu de l'assortiment**  
**Actuateur linéaire ELERO® JUNIOR 2, 230 V DC**

Variante Variante	S2 ①		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	50	70,0	350
C	400	23,0	350
E	700	14,0	350
G	1400	6,5	350
I	2500	4,0	350
K	5000	2,5	350

① S2, Kurzbetrieb 5 Min

① S2, Fonctionnement court 5 min



① Platz für Optionen  
① Place libre pour des options

**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	A	B	E				
			Hub/Course [mm]				
			150	200	250	300	350
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A	① + 155	211	40	90	140	190	240
C	① + 155	211	40	90	140	190	240
E	① + 155	211	40	90	140	190	240
G	① + 155	226	40	90	140	190	240
I	① + 155	226	40	90	140	190	240
K	① + 155	226	40	90	140	190	240

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ JUNIOR OE, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type JUNIOR OE, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.1300	Junior OE	C	40	500	500	500	2	15

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, mit integrierter Elektronik. In einem Aluminiumgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter über gesamte Hublänge einstellbar. Mit vier frei bestimmbar Positionen.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54

Anschlussart: Steckkontakt

Kabellänge: 1,5 m

Befestigung Gehäuse: Doppelgelenkauge

Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant continu, multiusages, avec système électronique intégré. Carter en aluminium, piston anti-rotation. Interrupteurs fin de course ajustables sur toute la course. Avec 4 positions au choix

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54

Type de branchement: Prise

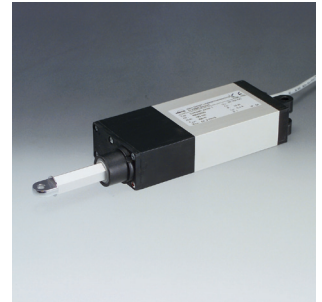
Longueur de câble: 1,5 m

Fixation côté boîtier: Embout à double rotule

Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



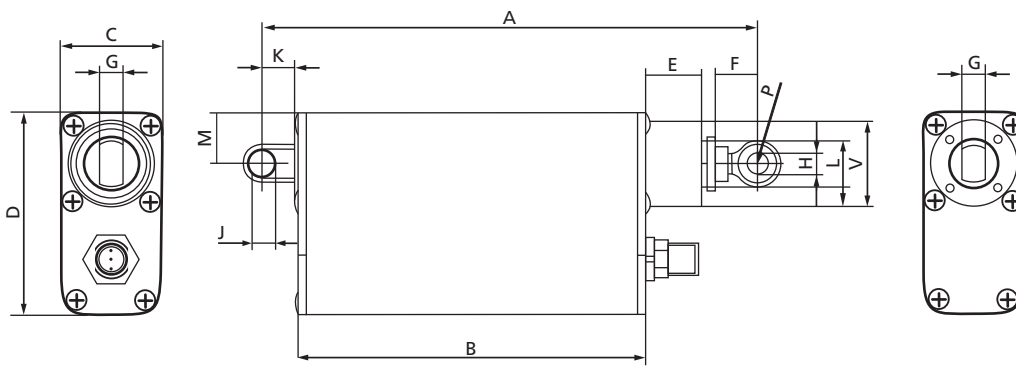
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® JUNIOR 0E**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® JUNIOR 0E**

Variante Variante	S3-15%				S3-40%				S1-100%			
	Schubkraft		Hubgeschwindigkeit		Nennstrom Leistung		Schubkraft		Hubgeschwindigkeit		Nennstrom Leistung	
	Force de poussée	Vitesse	Courant nominal	Puissance	Force de poussée	Vitesse	Courant nominal	Puissance	Force de poussée	Vitesse	Courant nominal	Puissance
	N	mm/s	A	W	N	mm/s	A	W	N	mm/s	A	W
A <sup>①</sup>	200	30	1,8	44	200	30	1,8	44	150	30	1,6	39
B <sup>①</sup>	500	20	2	48	500	30	1,8	44	400	20	1,6	39
C	500	15	2	48	450	15	1,8	44	400	15	1,6	39
D	-	-	-	-	-	-	-	-	550	10	1,6	39
E	-	-	-	-	-	-	-	-	550	5	1,2	29
F	-	-	-	-	-	-	-	-	550	1,6	0,8	20

① Achtung! Variante A und B sind nicht in der Hublänge 40 mm erhältlich.

① Attention! Les variantes A et B ne sont pas disponibles avec une longueur de course de 40 mm.



**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	Hub/Course [mm]				
	40	50	100	150	200
	mm	mm	mm	mm	mm
A min.	154	185	235	285	335
A max.	194	235	335	435	535
B	120	130	130	130	130
C	38	38	38	38	38
D	75	75	75	75	75
E	-	21	71	121	171
F ±2	20,7	16	16	16	16
G	9	9	9	9	9
H ∅H9	8	8	8	8	8
J ∅H9	8	8	8	8	8
K	12	12	12	12	12
L SW	17	17	17	17	17
M	19	19	19	19	19
N	9	9	9	9	9
O	10	9	9	9	9
P R	8	8	8	8	8
V ∅	-	32	32	32	32

**Linearantriebe ELERO  
Typ COMPAKT, 24 V DC**

**Actuateurs linéaires ELERO  
type COMPACT, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0200	Compakt	A	200	700	700	700	10	55

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Aluminium/Kunststoffgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz/grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant continu, multiusages, carter en aluminium/plastique, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

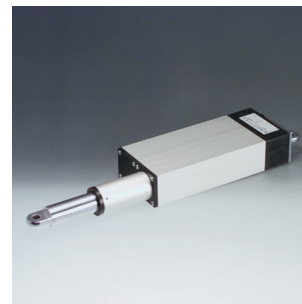
Couleur standard: Noir/gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ COMPAKT, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type COMPACT, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0300	Kompakt	A	200	1000	1000	1000	1.3	65

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Aluminium/Kunststoffgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz/grau

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact à courant alternatif, multiusages, carter en aluminium/plastique, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

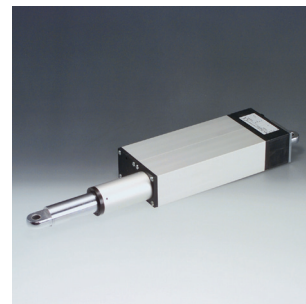
Couleur standard: Noir/gris

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



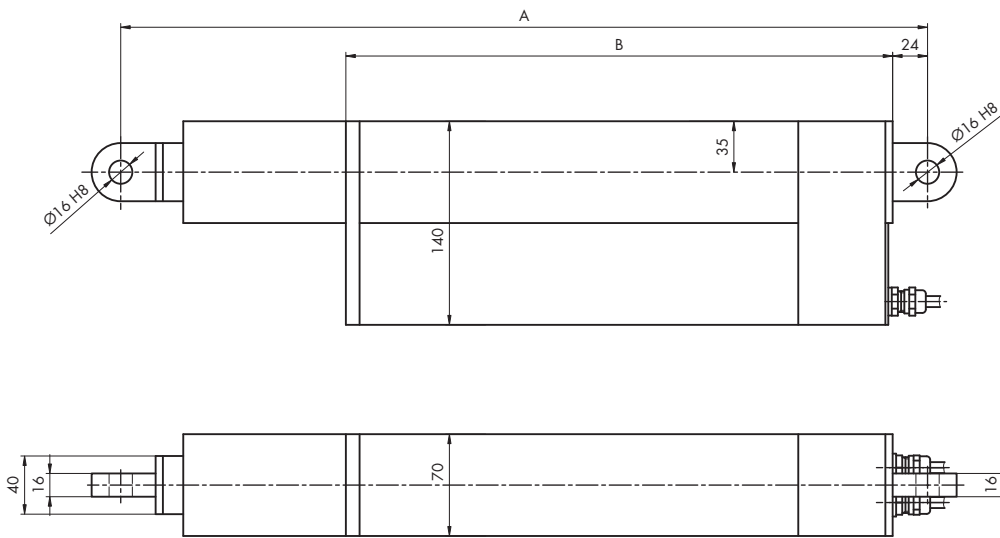
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® COMPAKT**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® COMPACT**

Variante Variante	3 x 400 V AC: S3-15% ①		24 V DC: S3-15% ①		24 V DC: S1		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	1000	65,0	700	55,0	-	-	500
B	1500	45,0	1000	35,0	-	-	500
C	4000	17,0	1500	17,0	400	22,0	500
D	7000	12,0	2600	12,0	1000	15,0	500
E	12000	7,0	5500	7,0	1800	9,5	500
F	15000	5,5	8000	4,5	2500	5,5	500
G	15000	4,0	11000	3,0	4500	4,0	500
H	15000	2,0	15000	2,0	8500	2,5	500
I	15000	1,6	15000	1,5	15000	1,5	500

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	A							B
	Hub/Course [mm]							
	200	250	300	350	400	450	500	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A	450	500	550	600	650	700	800	426
B	450	500	550	600	650	700	800	426
C	450	500	550	600	650	700	800	426
D	450	500	550	600	650	700	800	376
E	450	500	550	600	650	700	800	376
F	500	500	550	600	650	700	800	426
G	500	500	550	600	650	700	800	426
H	500	500	550	600	650	700	800	426
I	500	500	550	600	650	700	800	426



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 0, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 0, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0400	Econom 0	A	50	100	100	100	2.5	60

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1,5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant continu, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 0, 230 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 0, 230 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0450	Econom 0	A	50	220	220	220	0.8	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 230 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 230 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 0, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 0, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0500	Econom 0	A	50	220	220	220	0.35	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



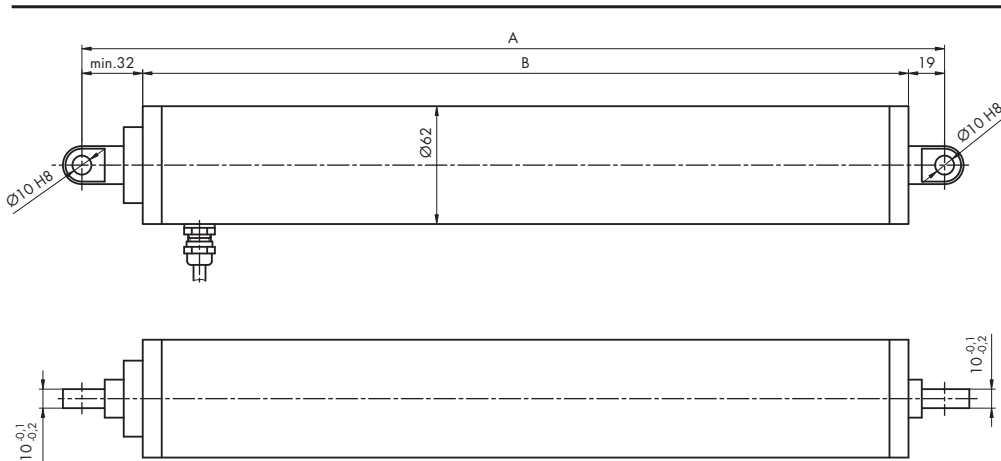
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® ECONOM 0**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® ECONOM 0**

Variante Variante	Hubge- schwindigkeit Vitesse	3 x 400 V AC: S3-15% ①	230 V AC: S3-15% ①	24 V DC: S3-15% ①	24 V DC: S1		Hublänge max. Course max.	
		Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Hubge- schwindigkeit Vitesse	Schub- kraft Force de poussée		Hubge- schwindigkeit Vitesse
	mm/s	N	N	N	mm/s	N	mm/s	mm
A	70,0	220	220	100	60,0	-	-	400
B	40,0	480	480	150	35,0	-	-	400
C	35,0	500	500	120	25,0	-	-	400
D	20,0	1000	1000	400	20,0	-	-	400
E	10,0	1500	1500	500	9,0	250	10,0	400
F	5,0	3000	3000	1200	5,0	500	6,5	400
G	3,0	3000	3000	2000	3,0	850	4,0	400
H	2,5	3000	3000	2500	2,0	1000	3,0	400
I	1,5	3000	3000	3000	1,5	1500	1,8	400
J	1,0	3000	3000	-	-	3000	1,0	400
K	0,6	3000	3000	-	-	3000	0,7	400

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



**Masstabelle für 24 V DC  
Tableau des dimensions pour 230 V / 3 x 400 V AC**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
	50-300	350-400	50-300	350-400
	mm	mm	mm	mm
A	① + 354	① + 404	① + 303	① + 353
B	① + 354	① + 404	① + 303	① + 353
C	① + 354	① + 404	① + 303	① + 353
D	① + 354	① + 404	① + 303	① + 353
E	① + 367	① + 417	① + 316	① + 366
F	① + 292	① + 342	① + 241	① + 291
G	① + 292	① + 342	① + 241	① + 291
H	① + 305	① + 355	① + 254	① + 304
I	① + 305	① + 355	① + 254	① + 304
J	① + 305	① + 355	① + 254	① + 304
K	① + 305	① + 355	① + 254	① + 304

① Hub/Course

**Masstabelle für 230 V / 3 x 400 V AC  
Tableau des dimensions pour 230 V / 3 x 400 V AC**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
	50-300	350-400	50-300	350-400
	mm	mm	mm	mm
A	① + 394	① + 444	① + 343	① + 393
B	① + 394	① + 444	① + 343	① + 393
C	① + 394	① + 444	① + 343	① + 393
D	① + 394	① + 444	① + 343	① + 393
E	① + 407	① + 457	① + 356	① + 406
F	① + 332	① + 382	① + 281	① + 331
G	① + 332	① + 382	① + 281	① + 331
H	① + 345	① + 395	① + 294	① + 344
I	① + 345	① + 395	① + 294	① + 344
J	① + 345	① + 395	① + 294	① + 344
K	① + 345	① + 395	① + 294	① + 344

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 01, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 01, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.0550	01	A	50	600	600	600	10	75

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1,5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant continu, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermique:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 01, 230 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 01, 230 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.0600	01	A	50	500	500	500	2.5	90

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 230 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 230 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 01, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 01, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.0650	01	A	50	1000	1000	1000	1	90

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



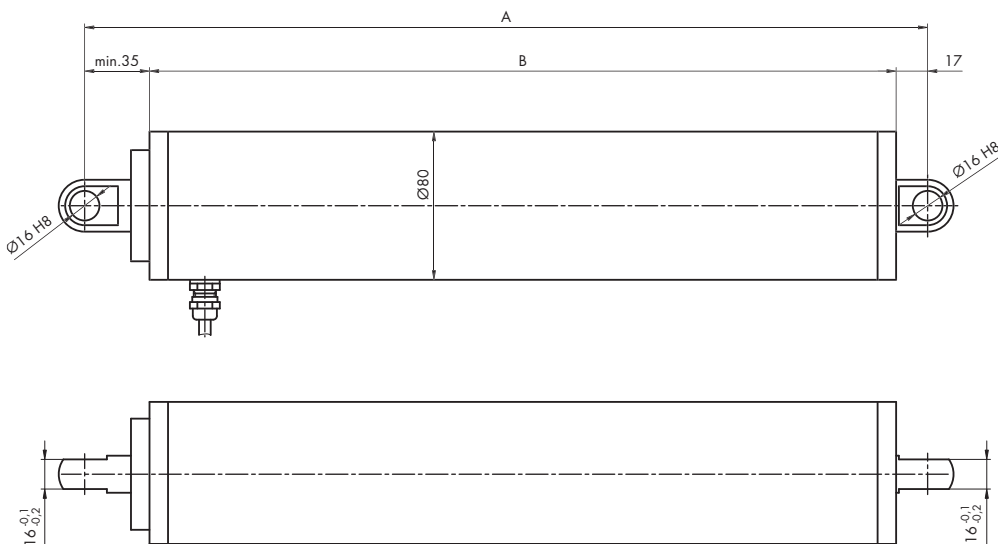
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® ECONOM 01**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® ECONOM 01**

Variante Variants	Hubge- schwindigkeit Vitesse	3 x 400 V AC: S3-15% ①	3 x 400 V AC: S1	230 V AC: S3-15% ①	24 V DC: S3-15% ①	24 V DCD: S1		Hublänge max. Course max.	
		Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Hubge- schwindigkeit Vitesse		Schub- kraft Force de poussée
	mm/s	N	N	N	N	mm/s	N	mm/s	mm
A	90,0	1000	-	500	600	75,0	-	-	750
B	55,0	1900	-	900	(1000)	(50,0)	-	-	750
C	45,0	2000	-	1000	800	40,0	-	-	750
D	28,0	3800	-	2000	(1500)	(25,0)	-	-	750
E	12,0	5000	900	4600	4000	10,0	1800	12,0	750
F	7,0	5000	2000	5000	5000	6,5	3000	7,5	750
G	4,0	5000	3500	5000	(5000)	(4,5)	(4000)	(5,0)	750
H	3,0	5000	4600	5000	-	-	5000	3,0	750
I	1,8	-	5000	5000	-	-	5000	2,0	750
J	1,1	-	5000	5000	-	-	5000	1,2	750
K	0,7	-	5000	5000	-	-	(5000)	(0,8)	750

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



**Masstabelle/ Tableau de dimension**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
	50-450	500-750	50-450	500-750
	mm	mm	mm	mm
A	① + 415	① + 465	① + 363	① + 413
B	① + 415	① + 465	① + 363	① + 413
C	① + 415	① + 465	① + 363	① + 413
D	① + 415	① + 465	① + 363	① + 413
E	① + 430	① + 480	① + 378	① + 428
F	① + 430	① + 480	① + 378	① + 428
G	① + 355	① + 405	① + 303	① + 353
H	① + 370	① + 420	① + 318	① + 368
I	① + 370	① + 420	① + 318	① + 368
J	① + 370	① + 420	① + 318	① + 368
K	① + 370	① + 420	① + 318	① + 368

① Hub/Course



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 1, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 1, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0700	1	A	50	900	900	900	10	60

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1,5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant continu, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermique:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 1, 230 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 1, 230 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0750	1	A	50	1200	1200	1200	2.5	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 230 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 230 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 1, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 1, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0800	1	A	50	2000	2000	2000	3.5	70

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



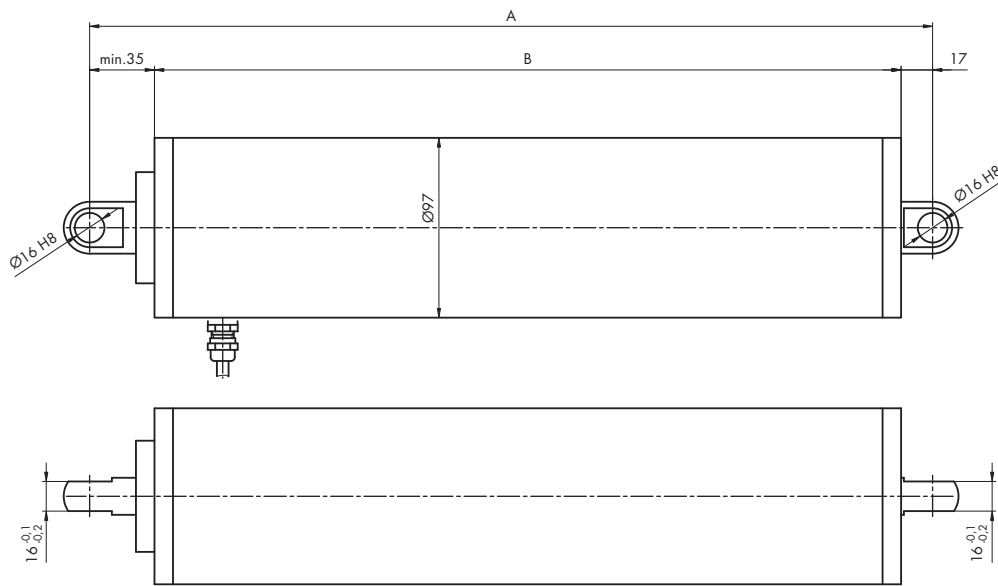
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® ECONOM 1**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® ECONOM 1**

Variante Variante	Hubge- schwindigkeit Vitesse	3 x 400 V AC: S3-15% ①		3 x 400 V AC: S1		230 V AC: S3-15% ①		24 V DC: S3-15% ①		24 V DCD: S1		Hublänge max. Course max.
		Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	Hubge- schwindigkeit Vitesse	Schub- kraft Force de poussée	Hubge- schwindigkeit Vitesse	Schub- kraft Force de poussée	Schub- kraft Force de poussée	
	mm/s	N	N	N	N	mm/s	N	mm/s	N	mm/s	mm	
A	70,0	2000	-	1200	900	60	-	-	-	-	750	
B	50,0	2000	-	2000	(1200)	(40)	-	-	-	-	750	
C	35,0	2000	-	2000	1000	30	-	-	-	-	750	
D	25,0	4000	-	4000	(1500)	(22)	-	-	-	-	750	
E	14,0	5000	-	5000	4500	12	-	-	-	-	750	
F	10,0	5000	-	5000	5000	9	-	-	-	-	750	
G	7,0	5000	-	5000	5000	5	-	-	-	-	750	
H	5,0	10000	-	10000	7500	4	-	-	-	-	750	
I	3,5	10000	-	10000	(10000)	(3)	-	-	-	-	750	
J	1,5	-	10000	10000	-	-	10000	1,5	-	-	750	
K	1,0	-	10000	10000	-	-	10000	1,2	-	-	750	
L	0,7	-	10000	10000	-	-	10000	0,8	-	-	750	
M	0,5	-	10000	10000	-	-	(10000)	(0,6)	-	-	750	

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



**Masstabelle / Tableau de dimension**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
50-450	500-750		50-450 500-750	
	mm	mm	mm	mm
A	① + 454	① + 504	① + 402	① + 452
B	① + 454	① + 504	① + 402	① + 452
C	① + 454	① + 504	① + 402	① + 452
D	① + 454	① + 504	① + 402	① + 452
E	① + 474	① + 524	① + 422	① + 472
F	① + 474	① + 524	① + 422	① + 472
G	① + 474	① + 524	① + 422	① + 472
H	① + 449	① + 449	① + 397	① + 397
I	① + 449	① + 449	① + 397	① + 397
J	① + 469	① + 469	① + 417	① + 417
K	① + 469	① + 469	① + 417	① + 417
L	① + 469	① + 469	① + 417	① + 417
M	① + 469	① + 469	① + 417	① + 417

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 2, 24 V DC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 2, 24 V DC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.0850	2	D	50	8000	8000	8000	16	8

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Gleichstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +80 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1,5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant continu, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermique:**

Température de service: -20 à +80 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ ECONOM 2, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type ECONOM 2, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.0950	2	A	50	5000	5000	5000	2	45

**Produktbeschreibung:**

Vielseitig einsetzbarer Wechselstromlinearantrieb in sehr schlanker Bauweise, in einem Stahlgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très élancé à courant alternatif, multiusages, carter en acier, piston anti-rotation Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

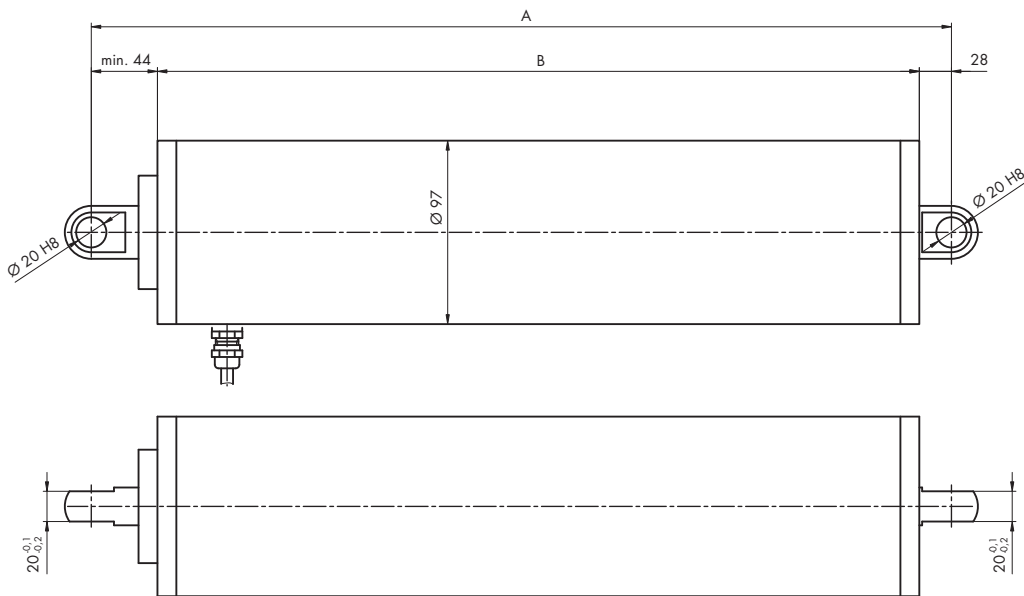
Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® ECONOM 2**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® ECONOM 2**

Variante Variante	Hubgeschwindigkeit Vitesse	400 V-3 AC		24 V DC			Anzahl zusätzliche Planetenstufen Nombre d'étages planétaires	Nur mit Bremse lieferbar Disponible seulement avec freins
		ED: S3-15% F (N)	Nennstrom Courant nominal (A)	ED: S3 15% F (N)	ED: S3 60% F (N)	Nennstrom Courant nominal (A)		
A	45	5000	2,0	-	-	-	-	x
B	30	7000	2,0	-	-	-	-	x
C	14	8000	1,7	-	-	-	-	x
D	8	20000	2,0	8000	-	16	1	x
E	6	20000	2,0	-	-	-	1	
F	4	20000	2,0	-	-	-	1	
G	2	20000	2,0	-	20000	10	2	
H	1	20000	2,0	-	-	-	2	



**Masstabelle für 24 V DC  
Tableau des dimensions pour 24 V DC**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
	50-200	250-750	50-200	250-750
	mm	mm	mm	mm
A	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
B	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
C	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
D	① + 551	① + 621	① + 499	① + 549
E	① + 496	① + 546	① + 424	① + 474
F	① + 496	① + 546	① + 424	① + 474
G	① + 516	① + 566	① + 444	① + 494
H	① + 516	① + 566	① + 444	① + 494

① Hub/Course

**Masstabelle für 3 x 400 V AC  
Tableau des dimensions pour 3 x 400 V AC**

Typ Type	A		B	
	Hub/Course [mm]		Hub/Course [mm]	
	50-200	250-750	50-200	250-750
	mm	mm	mm	mm
A	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
B	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
C	① + 551	① + 601	① + 479	① + 529
D	① + 551	① + 621	① + 499	① + 549
E	① + 496	① + 546	① + 424	① + 474
F	① + 496	① + 546	① + 424	① + 474
G	① + 516	① + 566	① + 444	① + 494
H	① + 516	① + 566	① + 444	① + 494

① Hub/Course

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ VARIO 1, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type VARIO 1, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.1050	1	A	200	10000	10000	10000	3	70

**Produktbeschreibung:**

Sehr leistungsfähiger Linearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Stahl/Aluminiumgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern und einstellbar.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Typ A+B: Kugelgewindespindel; Typ C bis I: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact et performant, carter en acier/aluminium, piston anti-rotation. Interrupteurs fin de course internes, ajustables.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Type A+B : vis-écrou à billes ; type C à I : filetage trapézoïdal

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

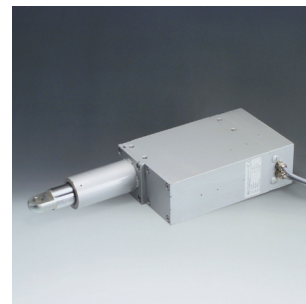
Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C





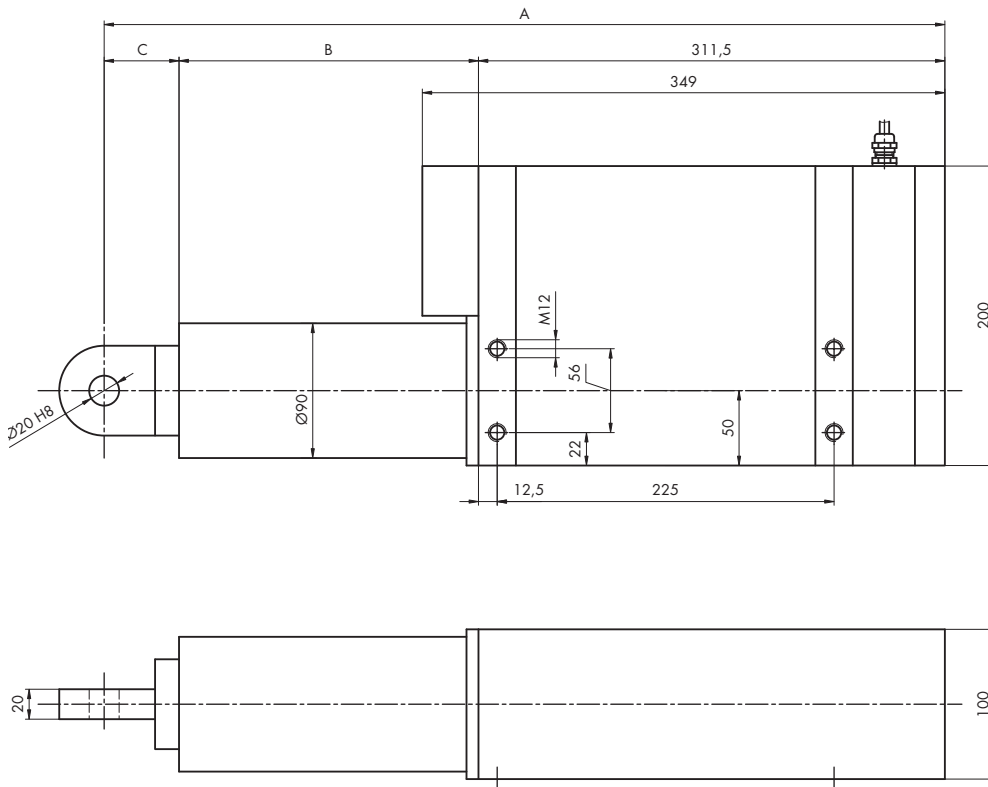
**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® VARIO 1**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® VARIO 1**

Variante Variante	3 x 400 VAC ED: S3-15% ①		Hublänge max. Course max. mm
	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	10000	70	800
B	15000	50	800
C	4000	50	800
D	8000	30	800
E	15000	20	800
F	30000	10	800
G	40000	6	800
H	50000	3	800
I	40000	1	800

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



Masstabelle / Tableau de dimension

Typ Type	A				B				C
	Hub/Course [mm]				Hub/Course [mm]				
	200	400	600	800	200	400	600	800	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A	576.5	776.5	1026.5	1226.5	200	400	650	850	65
B	576.5	776.5	1026.5	1226.5	200	400	650	850	65
C	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
D	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
E	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
F	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
G	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
H	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50
I	561.5	761.5	1011.5	1211.5	200	400	650	850	50

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ VARIO 2, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type VARIO 2, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.1100	2	A	200	20000	20000	20000	6	70

**Produktbeschreibung:**

Sehr leistungsfähiger Linearantrieb in sehr kompakter Bauweise, in einem Stahl/Aluminiumgehäuse, mit verdrehgesicherter Kolbenstange. Endschalter intern und einstellbar.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Typ A+B: Kugelgewindespindel; Typ C bis I: Trapezgewindespindel

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: schwarz, lackiert

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très compact et performant, carter en acier/aluminium, piston anti-rotation. Interrupteurs fin de course internes, ajustables.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Type A+B : vis-écrou à billes ; type C à I : Filetage trapézoïdal

**Spécifications thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

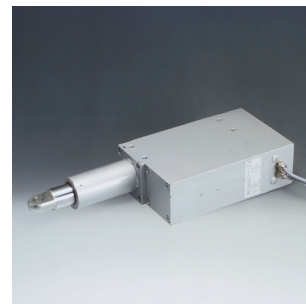
Couleur standard: Laqué noir

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

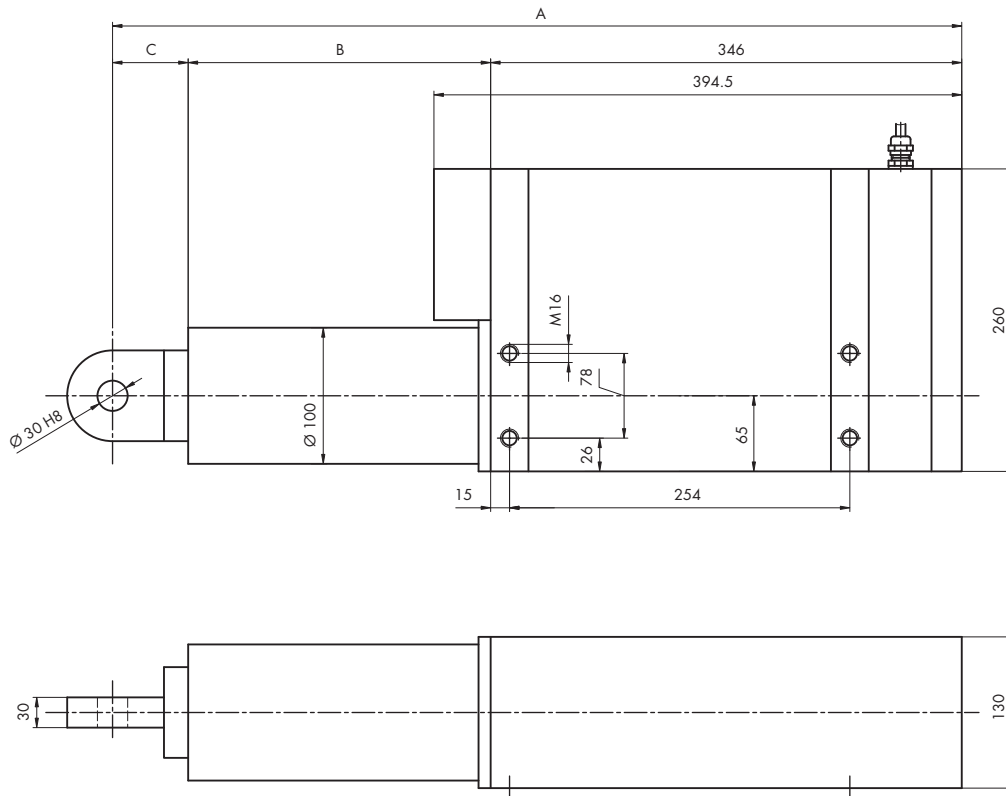
Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C



**Sortimentsübersicht  
Linearantrieb ELERO® VARIO 2**

**Aperçu de l'assortiment  
Actuateur linéaire ELERO® VARIO 2**

Variante	400 V-33: 53-15%	Hubgeschwindigkeit	Spindelabmessungen	Bremse vorgeschrieben	Stromaufnahme	Leistung
Variante	Schub-/Zugkraft	Vitesse	Dimension d'axe	Freins prescrits	Courant nominal	Puissance
	Force de poussée/traction					
	kN	mm/s			A	VA
A	20	70	KGT 40x10	ja	6	4160
B	45	35	KGT 40x10	ja	6	4160
C	10	55	Tr 50x8	ja	6	4160
D	16	30	Tr 50x8	ja	6	4160
E	30	20	Tr 50x8	ja	6	4160
F	60	10	Tr 50x8	ja	6	4160
G	100	5	Tr 50x8	ja	6	4160
H	100	2	Tr 50x8	ja	3	4160
I	100	1	Tr 50x8	ja	2,5	4160



**Masstabelle / Tableau des dimensions**

Hublänge	Mass X	Variante	Mass K
Course	Dimension X	Variants	Dimension K
mm	mm		mm
200	200	A	15
400	400	B	15
600	700	C - I	0
800	900		
1000	1100		

**Linearantriebe ELERO**  
**Typ HERKULES 01, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type HERKULES 01, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
			mm	N	N	N	A	mm/s
09.1580.1150	01	A	bis 275	14000	14000	14000	2	9

**Produktbeschreibung:**

Sehr leistungsfähiger Linearantrieb für grosse statische Beanspruchung und harten Einsatz. Mit verzinkten/verchromten Gehäuseteilen. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewinde im äusseren Gehäuserohr

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: verchromt

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très performant pour contraintes statiques élevées et utilisation dans des conditions difficiles. Pièces de carter zinguées/chromées. Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécifications mécaniques:**

Type de vis d'entraînement: Vis trapézoïdale dans le tube extérieur du carter

**Spécifications thermique:**

Température de service: -20 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Chromé

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C

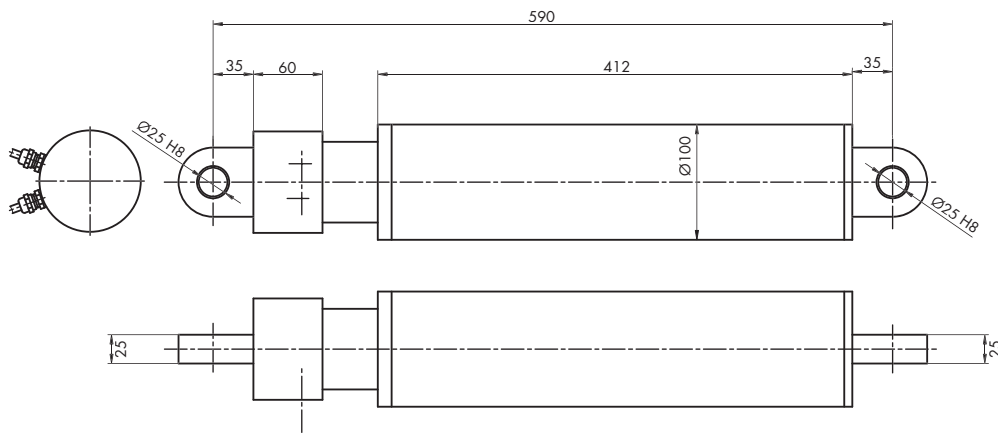


**Sortimentsübersicht**  
**Linearantrieb ELERO® Herkules 01**
**Aperçu de l'assortiment**  
**Actuateur linéaire ELERO® Herkules 01**

Variante	S3-15% ①	Hublänge max. Course max.
Variante	Schubkraft Force de poussée N	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s
A	14000	275
B	20000	275
C	30000	275
D	30000	275
E	30000	275

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



**Linearantriebe ELERO**  
**Typ HERKULES 1, 3x400 V AC**
**Actuateurs linéaires ELERO**  
**type HERKULES 1, 3x400 V AC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Variante Variante	Hublänge Course	Schubkraft Force de poussée	Zugkraft Force de traction	Haltekraft Force de retenue	Nennstrom Courant nominal	Hubgeschwindigkeit Vitesse de levage à pleine charge
09.1580.1200	1	A	mm bis 320	N 28000	N 28000	N 28000	A 5	mm/s 9

**Produktbeschreibung:**

Sehr leistungsfähiger Linearantrieb für grosse statische Beanspruchung und harten Einsatz. Mit verzinkten/verchromten Gehäuseteilen. Endschalter intern, einstellbar und mit Rückmeldung.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Realisierung von linearen Bewegungen z.B. bei Hubtischen, Kippvorrichtungen, Schiebevorrichtungen, Dosiereinrichtungen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Antennen, Klappenbetätigungen, Lamellenverstellungen und Versenkenfenster, Weichenverstellungen sowie jegliche art von Zustellungen, Verstellungen und Verriegelungen.

**Einschaltdauer:**

S3-15% (bezogen auf 10 Min.)

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 3x400 V AC  
Rückführung: ohne Rückführung

**Mechanische Spezifikationen:**

Spindeltyp: Trapezgewinde im äusseren Gehäuserohr

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +50 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Standardfarbe: verchromt

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 54  
Anschlussart: freie Litze  
Kabellänge: 1.5 m  
Befestigung Gehäuse: Gelenkauge  
Befestigung kolbenseitig: Gelenkauge

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Alle technischen Daten sind Durchschnittswerte und beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C

**Description du produit:**

Actuateur linéaire très performant pour contraintes statiques élevées et utilisation dans des conditions difficiles. Pièces de carter zinguées/chromées. Interrupteurs fin de course internes, ajustables, avec message de retour.

**Applications:**

Réalisation de mouvements linéaires, par ex. pour les tables de levage, les dispositifs à bascule, les dispositifs de poussée, les dispositifs de dosage, les meubles, la motorisation de portes et portails, les antennes, la motorisation de clapets, le positionnement de lamelles et les fenêtres escamotables, actionnement d'aiguillages et tous les types de fermetures, réglages et verrouillages.

**Durée d'enclenchement:**

S3-15% (par rapport à un cycle de 10 min.)

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 3x400 V AC  
Recirculation: Sans retour

**Spécificationen mécanique:**

Type de vis d'entraînement: Vis trapézoïdale dans le tube extérieur du carter

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 à +50 °C

**Matériau et état de surface:**

Couleur standard: Chromé

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 54  
Type de branchement: Torons libres  
Longueur de câble: 1,5 m  
Fixation côté boîtier: Embout à rotule  
Fixation côté tige: Embout à rotule

**Consignes et notices:**

Note: Toutes les données techniques sont des valeurs moyennes et se rapportent à une température ambiante de 20°C

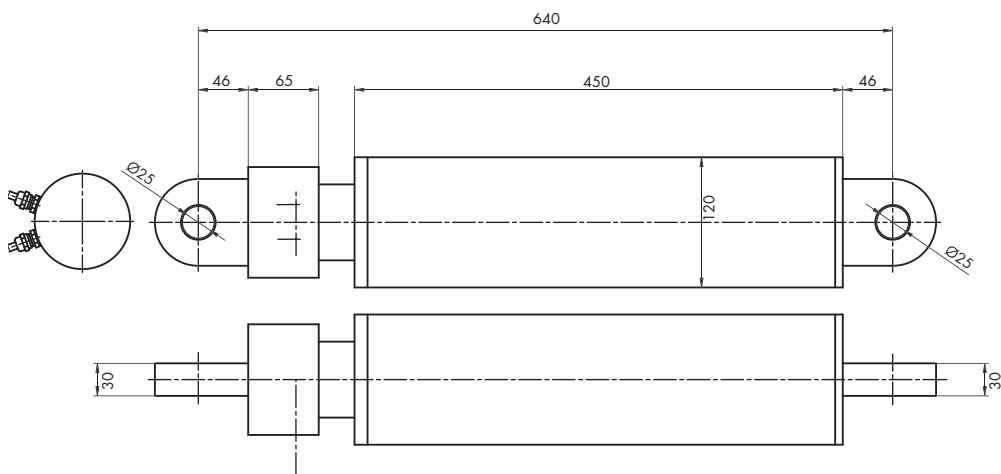


**Sortimentsübersicht**  
**Linearantrieb ELERO® Herkules 1**
**Aperçu de l'assortiment**  
**Actuateur linéaire ELERO® Herkules 1**

Variante	S3-15% ①	Hublänge max.
Variante	Schubkraft Force de poussée N	Course max. mm
	Hubgeschwindigkeit Vitesse mm/s	
A	28000	320
B	45000	320
C	50000	320
D	50000	320
E	50000	320

① Betriebsart, bezogen auf 10 Min

① Fonctionnement par rapport à 10 min



Drehantriebe

Entraînements rotatifs

**DC Schneckengetriebemotoren A+P****Moto-réducteurs à vis sans fin DC A+P****A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Schneckenradgetriebe 12 V, Gehäuse links, D=63mm****Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réd. à vis sans fin 12 V, carter gauche, D=63 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		N-m	N-m	W	A	A	min-1		kg
09.1540.1030	FC103.636	1.5	8.5	35	1.0	28	280	4/41	1.1

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, Gebäudeautomation, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Rasenmäher, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 12 V DC

Isolationsklasse: F

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech

Getriebegehäuse: Zinkdruckguss

Schneckenrad: Hartgewebe/Kunststoff

Wellenlager: Sintermetall

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP20, IP30

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, automatisation du bâtiment, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, tondeuses à gazon, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 12 V DC

Classe d'isolation: F

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 °C à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier

Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression

Roue à vis: Tissu stratifié/plastique

Palier: Métal fritté

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP20, IP30

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande





**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Schneckenradgetriebe 24 V, Gehäuse links, D=43mm**
**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réd. à vis sans fin 24 V, carter gauche, D=43mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeüber- setzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		N·m	N·m	W	A	A	min-1		kg
09.1540.1201	FC431.005	1.0	8	7	1.1	7.2	70	1/62	0.7
09.1540.1202	FC431.009	2.0	10	8	0.6	5.0	50	1/62	0.7
09.1540.1203	FC431.019	1.5	8	38	0.8	14.0	300	3/59	0.6
09.1540.1204	FC431.025	1.0	6	11	0.3	4.1	125	3/59	0.6
09.1540.1205	FC431.027	1.0	8	20	0.5	12.0	210	3/59	0.6
09.1540.1206	FC431.040	5.0	18	35	0.8	9.6	95	1/62	0.7

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, Gebäudeautomation, medizinische Geräte, Labor- und RehaGeräte, Foto-Optik, Rasenmäher, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Ausführung:**

Getriebemotoranordnung links

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

Isolationsklasse: F

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech

Getriebegehäuse: Zinkdruckguss

Schneckenrad: Hartgewebe/Kunststoff

Wellenlager: Sintermetall

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP20, IP30

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, automatisation du bâtiment, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, tondeuses à gazon, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Exécution:**

Agencement des moto-réducteurs à gauche

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

Classe d'isolation: F

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 °C à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier

Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression

Roue à vis: Tissue stratifié/plastique

Palier: Métal fritté

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP20, IP30

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Schneckenradgetriebe 24 V, Gehäuse links, D=63mm**
**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réd. à vis sans fin 24 V, carter gauche, D=63mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		N·m	N·m	W	A	A	min-1		kg
09.1540.1001	FC102.698	5.5	54	25	0.7	17.5	50	1/69	1.1
09.1540.1003	FC100.657	5.0	20	45	0.6	15.0	110	2/52	1.1
09.1540.1004	FC100.667	1.0	12	35	0.6	24.0	340	4/41	1.1
09.1540.1009	FC101.690	1.5	19	40	1.0	34.0	275	3/48	1.1
09.1540.1011	FC102.643	5.0	19	55	0.7	17.0	140	2/52	1.25
09.1540.1012	FC100.604	2.0	16	25	0.9	18.0	140	4/41	1.1
09.1540.1013	FC103.607	2.0	11	45	0.7	18.0	280	3/48	1.1
09.1540.1014	FC100.652	10.0	34	25	0.4	7.7	35	1/69	1.1

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, Gebäudeautomation, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Rasenmäher, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Ausführung:**

Getriebemotoranordnung links

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

Isolationsklasse: F

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech

Getriebegehäuse: Zinkdruckguss

Schneckenrad: Hartgewebe/Kunststoff

Wellenlager: Sintermetall

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP20, IP30

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, automatisation du bâtiment, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, tondeuses à gazon, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Exécution:**

Agencement des moto-réducteurs à gauche

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

Classe d'isolation: F

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 °C à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier

Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression

Roue à vis: Tissu stratifié/plastique

Palier: Métal fritté

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP20, IP30

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Schneckenradgetriebe 24 V, Gehäuse rechts, D=63mm**
**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réd. à vis sans fin 24 V, carter à droite, D=63 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeüber- setzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		N·m	N·m	W	A	A	min-1		kg
09.1540.1002	FC100.650	5.5	54	25	0.7	17.5	50	1/69	1.1
09.1540.1005	FC100.676	1.3	25	25	1.0	28.0	180	2/52	1.1
09.1540.1006	FC100.678	10.0	35	25	0.4	7.5	35	1/69	1.1
09.1540.1007	FC100.686	2.5	26	30	0.7	20.4	140	2/52	1.1
09.1540.1008	FC101.634	3.0	75	20	1.0	35.0	70	1/69	1.1
09.1540.1010	FC101.649	9.0	73	85	1.0	20.0	48	1/69	1.2
09.1540.1015	FC100.656	6.0	14	5	0.2	2.1	13	1/69	1.1

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, Gebäudeautomation, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Rasenmäher, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Ausführung:**

Getriebemotoranordnung rechts

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

Isolationsklasse: F

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech

Getriebegehäuse: Zinkdruckguss

Schneckenrad: Hartgewebe/Kunststoff

Wellenlager: Sintermetall

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP20, IP30

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, automatisation du bâtiment, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, tondeuses à gazon, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Exécution:**

Agencement des moto-réducteurs à droite

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

Classe d'isolation: F

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 °C à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier

Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression

Roue à vis: Tissu stratifié/plastique

Palier: Métal fritté

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP20, IP30

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Schneckenradgetriebe 24 V, Gehäuse rechts, D=77mm**
**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réd. à vis sans fin 24 V, carter à droite, D=77mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeüber- setzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		N·m	N·m	W	A	A	min-1		kg
09.1540.0801	FC100.751	7.0	48	140	2.0	72.0	240	2/47	2.2
09.1540.0802	FC101.710	10.5	87	45	1.0	32	50	1/69	2.3

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industrietaugliche Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, Gebäudeautomation, medizinische Geräte, Labor- und Reha-Geräte, Foto-Optik, Rasenmäher, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Ausführung:**

Getriebemotoranordnung rechts

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

Isolationsklasse: F

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech

Getriebegehäuse: Zinkdruckguss

Schneckenrad: Hartgewebe/Kunststoff

Wellenlager: Sintermetall

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP20, IP30

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, automatisation du bâtiment, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, tondeuses à gazon, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Exécution:**

Agencement des moto-réducteurs à droite

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

Classe d'isolation: F

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 °C à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier

Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression

Roue à vis: Tissu stratifié/plastique

Palier: Métal fritté

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP20, IP30

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



## DC Planetengetriebemotoren A+P

## Moto-réducteurs planétaires DC A+P

## A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL22, D=22mm

## Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL22, D=22 mm

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		kg/cm	kg/cm	W	A	A	min-1		g
09.1541.1001	APPL22-24-004	0.12	0.48	1.7	0.035	0.52	1500	1/4	140
09.1541.1002	APPL22-24-016	0.77	1.65	1.33	0.14	0.64	375	1/16	140
09.1541.1003	APPL22-24-062	2.38	5.39	1.43	0.09	0.61	96	1/62	140
09.1541.1004	APPL22-24-104	3.86	9.41	1.23	0.47	0.56	57	1/104	140
09.1541.1005	APPL22-24-231	8.88	20w.19	1.26	0.07	0.65	25	1/231	140
09.1541.1006	APPL22-24-455	14.87	36.99	0.89	0.06	0.62	13	1/455	140
09.1541.1007	APPL22-24-1014	8.24	17.71	0.22	0.08	0.40	6	1/1	140

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und RehaGeräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
Wellenlager: Sintermetall  
Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
Palier: Métal fritté  
Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL32, D=32mm****Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL32, D=32 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nennrehmoment	Anlaufmoment	Nennleistung	Leerlaufstrom	Maximalstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Couple de démarrage	Puissance nominale	Courant à vide	Courant maximal	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		kg/cm	kg/cm	W	A	A	min-1		g
09.1541.1101	APPL32-24-005	1.65	4.0	11.04	0.94	3.66	1200	1/5	270
09.1541.1102	APPL32-24-014	4.06	10.64	12.1	0.16	2.66	428	1/14	270
09.1541.1103	APPL32-24-027	9.41	23.99	13.74	0.17	3.28	222	1/27	270
09.1541.1104	APPL32-24-051	14.06	38.01	10.74	0.12	2.85	117	1/51	270
09.1541.1105	APPL32-24-100	11.84	64.17	5.94	0.05	2.49	60	1/100	270
09.1541.1106	APPL32-24-264	54.18	150.6	5.94	0.12	1.27	22	1/264	270
09.1541.1107	APPL32-24-516	61.46	146.98	5	0.09	1.48	11	1/516	270

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
Wellenlager: Sintermetall  
Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
Palier: Métal fritté  
Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL-IG42, D=42mm**
**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL-IG42, D=42 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nenn Drehmoment	Leerlaufstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Courant à vide	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		kg/cm	A	min <sup>-1</sup>		g
09.1578.1201	APPLIG42-02-24	0.931	2.1	240	1/24	551
09.1578.1202	APPLIG42-02-49	1.569	2.1	122	1/49	591
09.1578.1203	APPLIG42-02-84	1.765	2.1	77	1/84	591
09.1578.1204	APPLIG42-02-212	2.451	2.1	31	1/212	641
09.1578.1205	APPLIG42-02-104	1.961	2.1	63	1/104	591

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und RehaGeräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
 Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
 Wellenlager: Sintermetall  
 Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
 Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
 Palier: Métal fritté  
 Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Gleichstromgetriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL-IG52, D=52mm**

**Moto-réducteurs à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL-IG52, D=52 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nenn Drehmoment	Leerlaufstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Courant à vide	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Poids
		kg/cm	A	min-1		g
09.1578.1301	APPLIG52-02-19	0.833	2.75	290	1/19	1140
09.1578.1302	APPLIG52-02-81	3.04	2.75	66	1/81	1330
09.1578.1303	APPLIG52-02-100	3.824	2.75	54	1/100	1330
09.1578.1304	APPLIG52-02-43	1.569	2.75	127	1/43	1330

**Produktbeschreibung:**

hohes Anzugsmoment, wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion, kompakte Bauform

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Bau-, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
 Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
 Wellenlager: Sintermetall  
 Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Couple de démarrage élevé, sans entretien, silencieux, conception industrielle robuste, forme compacte

**Applications:**

Constructions mécaniques, techniques de construction, de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipement de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
 Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
 Palier: Métal fritté  
 Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande





**DC Bürstenlose Gleichstrommotoren A+P**

**Moteurs brushless à courant continu DC A+P**

**A+P Bürstenlose Gleichstromgetriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL-IGPHGM32, D=36mm**

**Moto-réd. brushless à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL-IG-PHGM32, D=36 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nenn Drehmoment	Nennstrom	Leerlaufstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Flanschabmessung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Courant nominal	Courant à vide	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Dimensions des brides	Poids
		kg/cm	A	A	min-1		mm	kg
09.1578.1401	APPL-IGPHGM32-42-13	2.2	1.230	0.4	295	1/13	32	0.150
09.1578.1402	APPL-IGPHGM32-42-25	4.4	1.230	0.4	150	1/25	32	0.150
09.1578.1403	APPL-IGPHGM32-42-48	7.2	1.230	0.4	80	1/48	32	0.150
09.1578.1404	APPL-IGPHGM32-42-132	10	1.230	0.4	30	1/132	32	0.150
09.1578.1405	APPL-IGPHGM32-42-250	12	1.230	0.4	16	1/250	32	0.150

**Produktbeschreibung:**

Kompakte bürstenlose Gleichstrommotoren mit hohem Anzugsmoment. Wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und Rehageräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
 Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
 Wellenlager: Sintermetall  
 Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Moteurs à courant continu compact brushless avec couple de démarrage élevé. Sans entretien, silencieux, construction industrielle robuste

**Applications:**

Constructions mécaniques, technique de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipements de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
 Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
 Palier: Métal fritté  
 Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**A+P Bürstenlose Gleichstromtriebemotoren mit Planetengetriebe, 24 V, APPL-IGHGM42, D=42mm**

**Moto-réd. brushless à courant continu A+P avec Réducteur planétaire, 24 V, APPL-IGHGM42, D=42 mm**

Art.-Nr.	Typenbezeichnung	Nenn Drehmoment	Nennstrom	Leerlaufstrom	Leerlaufdrehzahl	Getriebeübersetzung	Flanschabmessung	Gewicht
No. d'art.	Désignation de type	Couple nominal	Courant nominal	Courant à vide	Régime au ralenti	Rapport d'engrenage	Dimensions des brides	Poids
		kg/cm	A	A	min-1		mm	kg
09.1578.1501	APPL-IGHGM42-42-15	4.6	1.200	0.25	285	1/15	42	0.265
09.1578.1502	APPL-IGHGM42-42-25	7.9	1.200	0.25	165	1/25	42	0.265
09.1578.1503	APPL-IGHGM42-42-64	17	1.200	0.25	66	1/64	42	0.265
09.1578.1504	APPL-IGHGM42-42-120	20	1.200	0.25	35	1/120	42	0.265
09.1578.1505	APPL-IGHGM42-42-295	30	1.200	0.25	14	1/294	42	0.265

**Produktbeschreibung:**

Kompakte bürstenlose Gleichstrommotoren mit hohem Anzugsmoment. Wartungsfrei, geräuscharm, robuste und industriefähige Konstruktion

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Förder- und Landwirtschaftstechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und RehaGeräte, Foto-Optik, Büro-, Haushalt-, Heimwerker-, Spiel- und Freizeitgeräte

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Werkstoff und Oberflächenbeschaffenheit:**

Motorgehäuse: Stahlblech  
 Getriebegehäuse: Zinkdruckguss  
 Wellenlager: Sintermetall  
 Zahnräder: Metall

**Bemerkungen und Hinweise:**

Hinweis: Detaillierte Produktzeichnung mit Massangaben auf Anfrage erhältlich.

**Description du produit:**

Moteurs à courant continu compact brushless avec couple de démarrage élevé Sans entretien, silencieux, construction industrielle robuste

**Applications:**

Constructions mécaniques, technique de convoyage et génie rural, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux, photographie et optique, appareils de bureau, appareils ménagers, outils de bricolage, équipements de jeu et de loisirs

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Matériau et état de surface:**

Carter du moteur: Tôle d'acier  
 Carter du réducteur: Zinc moulé sous pression  
 Palier: Métal fritté  
 Roues dentées: Métal

**Consignes et notices:**

Note: Dessin avec dimension du produit disponible sur demande



**Schrittmotoren PK****Moteurs pas à pas PK****Schrittmotoren PK-Serie  
2-phasige Motoren****Schrittmotoren PK-Serie  
2-phasige Motoren**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Haltemoment Couple de maintien N·m	Spannung Tension V DC	Strom pro Phase Intensité par phase A	Widerstand pro Phase Résistance par phase Ohm	Induktivität Inductance mH	Rotorträgheit Inertie rotor *10 <sup>-7</sup> kg·m <sup>2</sup>	Schrittwinkel Angle de pas de base °	Gewicht Poids kg
09.1601.8001	PK243-01	0.2	5.6	0.67	8.4	10	35	1.8	0.21
09.1601.8002	PK243-02	0.2	13	0.28	47	60	35	1.8	0.21
09.1601.8003	PK244-01	0.33	5.6	0.85	6.6	12.8	54	1.8	0.27
09.1601.8004	PK244-02	0.33	8.6	0.57	15	26.8	54	1.8	0.27
09.1601.8005	PK245-01	0.43	5.6	0.85	6.6	11.2	68	1.8	0.35
09.1601.8006	PK245-02	0.43	8.6	0.57	15	28.4	68	1.8	0.35
09.1601.8007	PK256-02	0.84	4.2	1.4	3	5.6	230	1.8	0.53
09.1601.8008	PK258-02	1.56	6.7	1.4	4.8	11.5	420	1.8	0.89
09.1601.8009	PK264-01	0.48	8.1	0.71	11.4	21.6	120	1.8	0.45
09.1601.8010	PK264-02	0.48	3.9	1.4	2.8	5.6	120	1.8	0.45
09.1601.8011	PK266-01	1.17	11	0.71	14.8	40	300	1.8	0.7
09.1601.8012	PK266-02	1.17	5	1.4	3.6	10	300	1.8	0.7

**Produktbeschreibung:**

Robuste Schrittmotoren als Standardantriebe mit einem hohen Drehmoment für eine präzise Positionierung in Mikroschritten bis 0.72°.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Maschinenbau, Fördertechnik, Papier-, Druck- und Textilindustrie, medizinische Geräte, Labor- und RehaGeräte

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +50 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 30

Anschlussart: 6-polig

**Description du produit:**

Des moteurs pas-à-pas résistants sous forme d'entraînement standard fournissent un couple élevé pour un positionnement précis de micro-pas à 0,72°.

**Applications:**

Constructions mécaniques, technique de convoyage, industrie du papier, de l'imprimerie, du textile, appareils de laboratoire et médicaux

**Spécifications thermique:**

Température de service: -10 à +50 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 30

Type de branchement: 6 pôles



Motorsteuerungen

Commandes moteur

**DC Motorensteuerungen A+P**

**Commandes moteur DC A+P**

**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24V für BLDC-Motoren dyn. Bremsung, zwei Eingänge für Links-/Rechtslauf**

**Commande moteur DC brushless A+P 24V Freinage dyn., 2 entrées pour marche gauche/droite**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.3701	M-BL-5-30	3.5	6	100x22.5x115	144

**Produktbeschreibung:**

Anwenderfreundliche Motorsteuerung für bürstenlose Gleichstrommotoren 24 V (3 strängig, 3 Hallensoren, 120° Anordnung) zum Aufschnappen auf die DIN Schienen. Drehzahlsteuerung, Stromregelung (bzw. -begrenzung) und 2 Quadranten-Betrieb für das sichere Regeln, Ein- und Ausschalten sowie Drehrichtungsumkehr von bürstenlosen DC-Motoren. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschliessen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die Motorsteuerung verfügt über zwei Eingänge für Links- und Rechtslauf. Ein analoger Spannungseingang (0...10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 29 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +40 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Commande moteur conviviale pour moteurs à courant continu brushless 24 V (3 brins, 3 capteurs à effet Hall, agencement à 120°) à clipser sur les rails DIN. Commande de la vitesse, régulation (voire limitation) de courant et mode 2 quadrants pour la régulation, la mise en et hors service ainsi que l'inversion du sens de rotation sûres de moteurs DC brushless. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. La commande moteur est équipée de deux entrées pour la marche gauche et droite. Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, ascenseurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

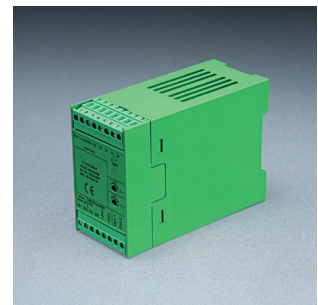
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 29 V DC

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 à +40 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



### Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung zwei Eingänge für Links-/Rechtslauf

### Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn. Deux entrées pour la marche gauche/droite

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.2302	M-MWI-5-30	5	10	HxBxT in mm 22,5x75x105	g 100

#### Produktbeschreibung:

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch Überstrom ausgelöst.

Die Motorsteuerung verfügt über zwei Eingänge für Links- und Rechtslauf.

#### Anwendungsmöglichkeiten:

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

#### Elektrische Spezifikationen:

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

#### Thermische Spezifikationen:

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

#### Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

#### Description du produit:

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique.

Le freinage dynamique est déclenché par une surintensité.

La commande moteur est équipée de deux entrées pour la marche gauche et droite.

#### Applications:

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, ascenseurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

#### Spécifications électriques:

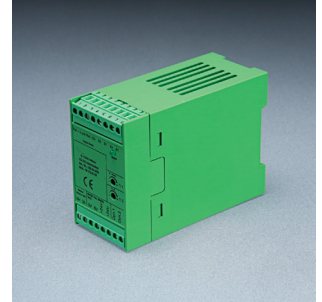
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

#### Spécification thermique:

Température de service: -20 à +45 °C

#### Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24V für BLDC-Motoren dyn. Bremsung, drei Eingänge für Links-/Rechtslauf**

**Commande moteur DC brushless A+P 24V Freinage dyn., 3 entrées pour marche gauche/droite**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.3702	M-BL-10-24	10	11.5	75x45x105	236

**Produktbeschreibung:**

Anwenderfreundliche Motorsteuerung für bürstenlose Gleichstrommotoren 24 V (3 strängig, 3 Hallsensoren, 120° Anordnung) zum Aufschnappen auf die DIN Schienen. Drehzahlsteuerung, Stromregelung (bzw. -begrenzung) und 2 Quadranten-Betrieb für das sichere Regeln, Ein- und Ausschalten sowie Drehrichtungsumkehr von bürstenlosen DC-Motoren. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschließen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die dynamische Bremsung kann über einen digitalen Eingang aktiviert bzw. deaktiviert werden. Die Motorsteuerung verfügt über drei Eingänge für Links- und Rechtslauf sowie die dynamische Bremsung. Ein analoger Spannungseingang (0... 10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 15 bis 30 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +40 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Commande moteur conviviale pour moteurs à courant continu brushless 24 V (3 brins, 3 capteurs à effet Hall, agencement à 120°) à clipser sur les rails DIN. Commande de la vitesse, régulation (voire limitation) de courant et mode 2 quadrants pour la régulation, la mise en et hors service ainsi que l'inversion du sens de rotation sûres de moteurs DC brushless. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. Le freinage dynamique peut être activé et désactivé via une entrée numérique. La commande moteur est équipée de trois entrées pour la marche gauche et à droite ainsi que le freinage dynamique. Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, élévateurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

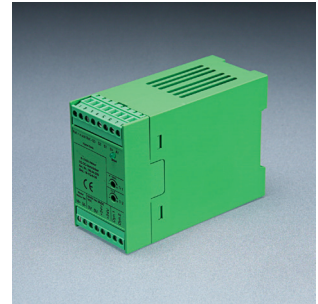
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 15 à 30 V DC

**Spécificationen thermique:**

Température de service: -20 à +40 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung ein Eingang für Start/Stopp**

**Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn. Une entrée pour marche/arrêt**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.2306	M-2Q-6-30	A 6.5	A 6.5	HxBxT in mm 75x45x105	g 184

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschließen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die Motorsteuerung verfügt über einen Eingänge für die Start/Stopp Funktion. Ein analoger Spannungseingang (0...10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique.

Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt.

La commande moteur est équipée d'une entrée pour la fonction marche/arrêt.

Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, ascenseurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

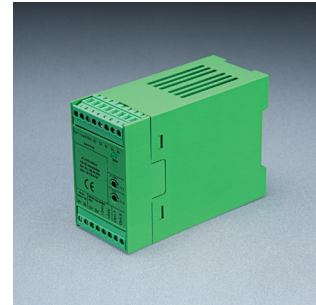
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung drei Eingänge für Links-/Rechtslauf**

**Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn. Trois entrées pour la marche gauche/droite**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.2402	MR-5-30	5	35	75x22,5x105	108

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschließen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die dynamische Bremsung kann über einen digitalen Eingang aktiviert bzw. deaktiviert werden. Die Motorsteuerung verfügt über drei Eingänge für Links- und Rechtslauf sowie die dynamische Bremsung. Ein analoger Spannungseingang (0... 10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. Le freinage dynamique peut être activé et désactivé via une entrée numérique. La commande moteur est équipée de trois entrées pour la marche gauche et à droite ainsi que le freinage dynamique. Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) permet une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, ascenseurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécifications thermiques:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé





**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung  
drei Eingänge für Modus, Start/Stopp, Reverse**

**Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn.  
3 entrées mode au choix, marche/arrêt, inverse**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.2308	M-4Q-12-30	A 6	A 12	HxBxT in mm 75x67,5x110	g 200

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschließen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die Motorsteuerung verfügt über drei Eingänge für die Start/Stopp Funktion, für den Modus und einen Eingang als Reserver. Ein analoger Spannungseingang (-10...0...10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidmaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. La commande moteur est équipée de trois entrées pour la fonction marche/arrêt, pour un mode au choix et une entrée en réserve. Une entrée analogique en tension (-10...0...10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, ascenseurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

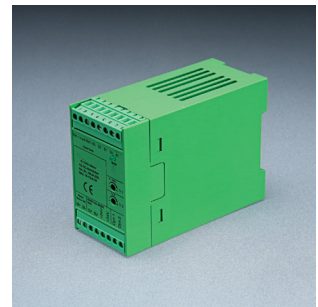
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung über Rampe, ein Eingang für Start/Stopp**

**Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn. Via une rampe, une entrée pour marche/arrêt**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.2304	MS-6-30	A 6	A 12	HxBxT in mm 75x45x105	g 175

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung ist über eine Rampe einstellbar.

Die Motorsteuerung verfügt über einen Eingänge für die Start/Stopp Funktion.

Ein analoger Spannungseingang (0... 10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidemaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique.

Le freinage dynamique est ajustable via une rampe. La commande moteur est équipée d'une entrée pour la fonction marche/arrêt.

Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, élévateurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

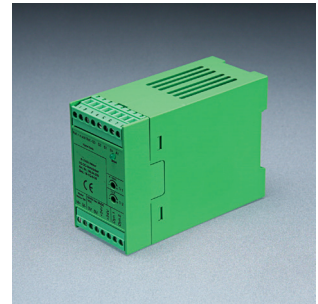
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung durch Kurzschliessen, ein Eingang für Start/Stop**

**Commande moteur DC A+P 24 V, freinage dyn. Par court-circuit, une entrée pour marche/arrêt**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.3501	M-1Q-6-30	A 6	A 6	HxBxT in mm 75x45x105	g 182

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschliessen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die Motorsteuerung verfügt über einen Eingang für die Start/Stop Funktion. Ein analoger Spannungseingang (0... 10 V DC) ermöglicht eine externe Sollwertvorgabe.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidmaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. La commande moteur est équipée d'une entrée pour la fonction marche/arrêt. Une entrée analogique en tension (0... 10 V DC) autorise une valeur de consigne externe.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, élévateurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

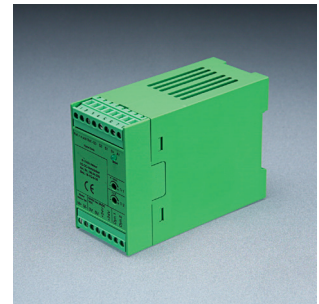
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécification thermique:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Gleichstrommotorsteuerung A+P 24 V, dyn. Bremsung zwei Eingänge für Links-/Rechtslauf, ext. Sollwert**

**Commande moteur à courant continu A+P 24 V 2 entrées pour marche G/D, valeur de cons. ext.**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Ausgangsstrom Courant de sortie	Maximaler Ausgangsstrom Maximaler Ausgangsstrom	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
09.1560.3601	MW-8-30	A 8	A 8	mm 75x22,5x102	g 94

**Produktbeschreibung:**

Die Motorsteuerungen sind kompakte Regler nach dem 1, 2 oder 4-Quadranten Steuerungs-Prinzip für DC Motoren im Hutschienenformat. Sie gewährleisten das sichere Ein- und Ausschalten, sowie das gesteuerte und definierte Anlaufen, Antreiben und Bremsen von DC-Motoren. Je nach Ausführung verfügen die Steuerungen über Analog-Eingänge für die Sollwertvorgabe. Diese Motorsteuerungen sind kompakt, unkompliziert und robust und verfügen über eine dynamische Bremsung. Die dynamische Bremsung wird durch das Kurzschliessen der Last im Aus-Zustand ausgelöst. Die Motorsteuerung verfügt über zwei Eingänge für Links- und Rechtslauf.

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Steuerung und Regelung für Anwendungen in Maschinen- und Apparatebau wie z.B. Drehzahlregelung bei Walzen, Förderbändern, Rotationstischen, Schneidmaschinen, Möbel, Tür- und Torantrieben, Hubeinrichtungen, Dosiereinrichtungen, Klappenbetätigungen sowie Apparate und Maschinen mit Drehbewegungen jeglicher Art.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 24 V DC  
Ausgangsspannung: 19 bis 35 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -20 bis +45 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP 20  
Anschlussart: Schraubanschluss

**Description du produit:**

Les commandes moteur sont des régulateurs compacts fonctionnant selon le principe de commande 1, 2 ou 4 quadrants pour moteurs DC en format pour rails. Ils permettent de garantir une mise en et hors service sûre ainsi que le démarrage, l'entraînement et le freinage commandés et précis des moteurs DC. En fonction du modèle, les commandes sont équipées d'entrées analogiques pour les valeurs de consigne. Ces commandes moteur sont compactes, simples et robustes et sont équipées d'un freinage dynamique. Le freinage dynamique est déclenché par le court-circuit de la charge à l'arrêt. La commande moteur est équipée de deux entrées pour la marche gauche et droite.

**Applications:**

Commande et régulation pour applications dans le domaine de la construction de machines et d'appareils, comme par ex. le réglage de vitesse des rouleaux, bandes de convoyage, tables de rotation, découpeuses, meubles, moteurs de portes et portails, élévateurs, dispositifs de dosage, commandes de clapet ainsi que des appareils et machines avec des mouvements de tous types.

**Spécifications électriques:**

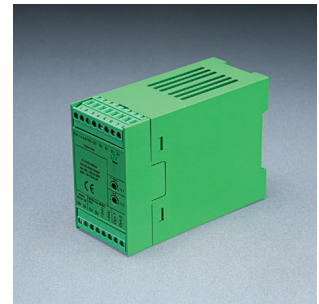
Tension nominale: 24 V DC  
Tension de sortie: 19 à 35 V DC

**Spécifications thermique:**

Température de service: -20 à +45 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP 20  
Type de branchement: Raccord vissé



**Schaltnetzteile  
DIN Serie 24 VDC****Blocs d'alimentation  
Série DIN 24 VDC**

Art.-Nr. No. d'art.	Typenbezeichnung Désignation de type	Nennstrom Courant nominal	Ausgangsstrom Courant de sortie	Nennleistung Puissance nominale	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids
		A	A	W	mm	kg
09.1542.2001	DR-75-24	0.96	3.2	76.8	125.2x55.5x100	0.6
09.1542.2002	DR-120-24	1.6	5.0	120	125.2x65.5x100	0.79
09.1542.2003	DRP-240-24	1.4	10.0	240	125.2x125.5x100	1.2
09.1542.2004	DRP-480-24	4.0	20.0	480	125.2x227x100	2.4

**Produktbeschreibung:**

Schaltnetzgerät für Hutschiene-Montage für DIN-Schiene Typ TS35, TS7,5 oder TS 15 in geschlossener Bauform. SISO-System (Single Input-Single Output).

**Anwendungsmöglichkeiten:**

Vielseitig einsetzbares Stromversorgungsgerät für die industrielle Automation, für alle Arten von Apparatebau, in der Gebäudetechnik und im Haushalt.

**Elektrische Spezifikationen:**

Nennspannung: 88 bis 264 VAC  
(DR-75, DRP-240)  
180 bis 264 VAC  
(DR-120, DRP-480)

Ausgangsspannung: 24 V DC

**Thermische Spezifikationen:**

Betriebstemperatur: -10 bis +60 °C

**Gehäuseeigenschaften und Anschlussinformationen:**

Schutzart: IP10

Anschlussart: Klemmleiste für Eingang und Ausgang

**Description du produit:**

Bloc d'alimentation pour montage sur rail DIN type TS35, TS7,5 ou TS 15 sous forme fermée. Système SISO (Single Input-Single Output).

**Applications:**

Dispositif d'alimentation électrique multiusages pour l'automatisation industrielle, pour tous les types d'appareils, en technique du bâtiment et dans les foyers.

**Spécifications électriques:**

Tension nominale: 88 à 264 VAC  
(DR-75, DRP-240)  
180 à 264 VAC  
(DR-120, DRP-480)

Tension de sortie: 24 V DC

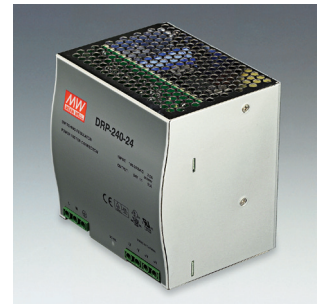
**Spécifications thermiques:**

Température de service: -10 à +60 °C

**Spécifications de montage et de raccordement au milieu de travail du produit:**

Indice de protection: IP10

Type de branchement: Bornier pour entrée et sortie





## Wettbewerbsfähige Sensor-, Stromversorgungs- und Antriebslösungen. Weltweit.

### Unser breites Wissen für Ihre grossen Ideen ...

Persönliche Betreuung, rasche Reaktionszeiten und individuelle Lösungen zeichnen Pewatron seit über 30 Jahren aus.

In unserem breiten und tiefen Sortiment an Sensoren, Stromversorgungen, Antrieben, Elektromotoren und elektronischen Komponenten finden Sie die richtigen Komponenten für Ihren speziellen Anwendungsbe-  
reich. Je nachdem liefern wir Ihnen Standardprodukte, modifizierte Standardprodukte oder auch individuelle Anfertigungen.

Wir arbeiten nur mit ausgewählten und renommierten Partnern zusammen, die unsere hohen Ansprüche an Ausfallsicherheit, Langlebigkeit, Preis-Leistungs-Verhältnis und Qualität teilen. Zusätzlich ergänzen die Herstellung und der Vertrieb ausgewählter eigener Pewatron Produkte unser breites Portfolio.

So lassen wir Sie bei der Entwicklung nicht alleine, sondern suchen für jede Ihrer Anwendungen die beste Lösung. Unsere Spezialisten haben ein tiefes technisches Verständnis und stehen Ihnen während der Entwicklungsphase zur Seite.

Pewatron ist ein eigenständig operierendes Unternehmen der Angst+Pfister Gruppe und ist für Kunden in ganz Europa und Übersee tätig. Damit gehören wir zu einem weltweiten Netzwerk mit über 1 000 Mitarbeitern und 60 000 zufriedenen Kunden.

Zentrale Schweiz:

Pewatron AG  
Thurgauerstrasse 66  
CH-8052 Zürich

Fon + 41 44 877 35 00  
Fax + 41 44 877 35 25

info@pewatron.com  
www.pewatron.com

Niederlassung Deutschland:

Pewatron AG  
Neumarkter Straße 86a  
D-81673 München

Fon + 49 89 260 38 47  
Fax + 49 89 43 10 91 91

infode@pewatron.com  
www.pewatron.com

## Des solutions compétitives de capteurs, d'alimentations et d'entraînements électriques. Dans le monde entier.

### Nos vastes connaissances pour vos grandes idées...

Depuis plus de 30 ans, Pewatron se distingue par son conseil personnalisé, ses temps de réponse rapides et ses solutions individuelles.

Vous trouverez parmi notre vaste gamme de capteurs, d'alimentations électriques, d'entraînements et des moteurs électriques et de composants électroniques les composants requis pour votre domaine d'application spécifique. Selon vos besoins, nous vous fournissons des produits standard, des produits standard modifiés ou des produits personnalisés.

Nous collaborons uniquement avec des partenaires renommés qui partagent nos exigences élevées envers la fiabilité, la durabilité, le rapport qualité-prix et la performance. De plus, nous complétons notre large portefeuille par la production de nos propres produits Pewatron.

Ceci nous permet de ne pas vous laisser seul au cours du développement, et de rechercher la meilleure solution pour chacune de vos applications. Nos spécialistes possèdent une compréhension technique approfondie et vous accompagnent pendant toute la phase de développement.

Pewatron est une société du groupe Angst+Pfister exerçant son activité de manière autonome et travaille pour des clients dans toute l'Europe et outre-mer. Nous appartenons ainsi à un réseau mondial qui compte plus de 1 000 collaborateurs et 60 000 clients satisfaits.

Produkt Manager  
CH PLZ 5000 – 9999 / DE

Roman Homa

Mobil + 41 79 444 00 86  
roman.homa@pewatron.com

Produkt Manager  
CH PLZ 1000 – 4999 / AT / IT / FR

Christian Mohrenstecher

Mobil +41 76 444 57 93  
christian.mohrenstecher@pewatron.com